

AGRUPAMENTO DE ESCOLAS DE OLIVEIRA DO HOSPITAL

INFORMAÇÃO—PROVA DE EQUIVALÊNCIA À FREQUÊNCIA

CICLO	ENSINO SECUNDÁRIO
DISCIPLINA	ESPAÑHOL(L. ESTRANGEIRA II - FORMAÇÃO GERAL) 368
ANO DE ESCOLARIDADE	11.º ANO
TIPO DE PROVA	ESCRITA E ORAL
DURAÇÃO DA PROVA/EXAME	90 + 25 MINUTOS
TOLERÂNCIA DA PROVA/EXAME	S/ TOLERÂNCIA

1. OBJETO DE AVALIAÇÃO

A prova a que esta informação se refere incide nos conhecimentos e nas competências enunciados no Programa de Espanhol para o *Nível de Continuação* (bienal) em vigor e tem por referência o Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas – QECR – (2001), disponível em <http://www.dge.mec.pt>.

Nas atividades de **compreensão da leitura**, avalia-se a capacidade para compreender textos autênticos com alguma complexidade, de forma global e de forma específica, sobre temas relacionados com os domínios de referência assinalados no Programa. Os textos podem ser de diferentes tipos: curtos (instruções, anúncios, postais, etc.) ou longos (narrativos, descritivos, expositivos, informativos, etc.). Nas atividades de **produção, interação e mediação escritas**, avalia-se a capacidade de escrever textos de alguma complexidade, como, por exemplo, cartas, comentários, relatórios, textos expositivos e narrativos, etc. Na área de controlo da competência linguística, avalia-se a capacidade para usar unidades e estruturas específicas da língua em contexto.

Conteúdos Temáticos:

- Aprendizagem de uma língua estrangeira: estilos de aprendizagem e estratégias.
- Juventude: estabelecimento de amizades fora do país / novas tecnologias; os jovens em Espanha e Portugal; os jovens e o futuro.
- Cidadania: cidadãos europeus (unidade e diversidade); mulheres e homens; direitos e deveres.
- Saúde, desporto e alimentação: tabaco, droga e outros comportamentos de risco; doenças e infeções; alimentação e saúde; desporto e atividade física.

1. OBJETO DE AVALIAÇÃO

- Meio ambiente: poluição e riscos ambientais; medidas ecológicas.
- Vida ativa e trabalho: estudos (contributo das novas tecnologias); escolha de uma profissão.
- Língua espanhola: as línguas de Espanha; o espanhol no mundo (extensão e variantes).
- Individualidades de língua espanhola (escritor, artista, músico, político, desportista, etc.).
- Cultura: festas e tradições espanholas ou hispânicas.
- Viagens, lazer e atividades de ócio: países hispânicos; tempos livres (música, cinema, leitura, teatro, etc.).

Conteúdos Linguísticos (conteúdos gramaticais em contexto):

NOME

- Casos particulares de mudança de género e número.

ADJETIVO

- Casos particulares de mudança de género e número.
- Gradação do adjetivo:
 - O superlativo relativo.
- Adjetivos de posição variável:
 - Adjetivos que alteram o significado consoante a colocação;
 - Apócope em alguns adjetivos.
- A substantivação do adjetivo.
- Usos adverbiais do adjetivo.

ARTIGO

- Casos de presença / ausência do artigo:
 - lo + adj.;
 - lo + particípio, possessivo, oração.

INDEFINIDOS

- Usos e sintaxe de "otro, demás, mismo, propio, varios, cualquiera, quienquiera, cierto".

POSSESSIVOS

- Formas de evitar a ambiguidade no uso do possessivo "su / suyo".
- Valores das construções "lo mío / lo tuyo / lo suyo / los míos / los tuyos / los suyos".

DEMONSTRATIVOS

- Usos especiais do demonstrativo neutro.

NUMERAIS

- Sintaxe e dos usos dos numerais cardinais e ordinais.
- O numeral "ambos / ambas".
- Expressões fracionárias e percentagens.
- Expressão de quantidades aproximadas.
- Numerais multiplicativos e coletivos.

INTERROGATIVOS

- Contraste "qué / quién + substantivo" / "cuál",...

1. OBJETO DE AVALIAÇÃO

PRONOMES PESSOAIS

- Sujeito:
 - Presença / ausência do pronome forma de sujeito;
 - O plural de modéstia;
 - Uso de "uno" em vez de "yo".
 - Complemento:
 - Usos e ordem de colocação dos pronomes átonos e tónicos (com verbos na forma pessoal e imperativo negativo).
 - Formas átonas dos pronomes com imperativo afirmativo, gerúndio e infinitivo.
 - Uso enfático do complemento direto antecipado.
 - Os pronomes reflexos. O operador "mismo".
 - Os pronomes recíprocos.
 - Os reforços: "uno de otro", "uno a otro", "uno del otro", "el uno al otro".
- Usos:
- Verbos pronominais. Regência de preposição.
 - Verbos de dupla possibilidade: pronominal/não-pronominal que implicam alteração de significado e de regime preposicional.
 - O pronome enfático de verbos como: "comerse, beberse, leerse, etc".
 - O pronome "se" como símbolo da passiva reflexa e da impessoal reflexa.

RELATIVOS

- Os pronomes relativos. Usos e sintaxe.
- Os advérbios relativos. Usos e sintaxe.
- A substantivação das proposições de relativo.

VERBO

- Formação de verbos regulares e irregulares e usos:
 - Modo indicativo: "presente, pretérito imperfecto, pretérito indefinido, pretérito perfecto, futuro imperfecto e condicional simple e composto", "pretérito pluscuamperfecto", futuro perfecto".
 - Modo conjuntivo: presente, "pretérito imperfecto, "pretérito perfecto" e o "pretérito pluscuamperfecto".
- Perífrases de infinitivo incoativas, terminativas e de obrigação.
- de gerúndio, de participio e de modo.
- Contraste entre o modo indicativo e o conjuntivo.
- Estabelecimento de relações a partir de um ponto de vista temporal.
- O imperativo: formas e usos.
- As formas compostas do infinito e do gerúndio: morfologia e usos.
- A voz passiva. Morfologia e usos.
- Usos de "ser / estar".

ORAÇÃO

- Oração simples:
 - Usos das orações: declarativas, interrogativas, exclamativas e imperativas afirmativas e negativas.
 - Análise e produção de orações dubitativas e desiderativas.
- Orações coordenadas:
 - Usos das orações: copulativas, adversativas, explicativas.
 - Análise e produção das seguintes orações: distributivas, disjuntivas.
- Sistematização das formas e dos usos das orações subordinadas substantivadas.

1. OBJETO DE AVALIAÇÃO

- O discurso indireto. Correlação temporal com o verbo da principal.
- . Adjetivadas.
- Advérbias no indicativo e no infinitivo:
 - Condicionais no presente e no futuro;
 - Condicionais irrealis no passado;
 - Concessivas;
 - Temporais no infinitivo, indicativo e conjuntivo com diferentes conectores;
 - Finais no conjuntivo;
 - Modais: introduzidas por “como”;
 - No indicativo / conjuntivo introduzidas por "como si" e "según".

ADVÉRBIOS E LOCUÇÕES ADVERBIAIS

- Sistematização dos diversos tipos de advérbios e locuções adverbiais e sua colocação na oração.
- Análise e sistematização da gradação dos advérbios.

PREPOSIÇÕES E LOCUÇÕES PREPOSICIONAIS

- Uso de preposições e de locuções preposicionais.
- Análise e sistematização dos casos de regência de preposição (contraste com o Português).

CONECTORES

- Adição, contraste e concessão, causa e efeito/razão e consequência, correlação/alternância, exemplificação, condição, explicação, início/finalização de discurso, enumeração, correção, continuação, tematização.

FORMAÇÃO DE PALAVRAS

- Processos de formação de palavras:
- Composição de substantivos e de adjetivos ortográfica e sintagmática.
- Derivação de substantivos, adjetivos, verbos e advérbios:
 - sufixação apreciativa positiva e negativa;
 - prefixação: negativa, locativa, temporal e intensificadora
- Parassíntese: *sietemesino*, *ropavejero*, etc.
- Acronímia.
- Redução.

SEMÂNTICA

- Reconhecimento do sentido e produção dos atos de fala indiretos.
- Reconhecimento do sentido figurado das palavras. Produção do mesmo.

ORTOGRAFIA

- Utilização adequada do acento ortográfico e dos diversos sinais de pontuação.
- Reconhecimento e uso dos valores estilísticos dos sinais de pontuação.
- Reconhecimento e uso das abreviaturas de uso corrente em textos de tipo não especializado.

2. CARATERÍSTICAS E ESTRUTURA

PROVA ESCRITA (70% da Classificação Final)

Atividades	Competências	Tipologia de itens	Número de itens	Cotação (pontos)
Pré-textuais	Competência linguística • lexical • gramatical • semântica	ITENS DE SELEÇÃO • escolha múltipla • associação • correspondência • ordenação	2 a 4	30 a 40
Intermédias			4 a 8	80 a 100
Tarefa final	Competência pragmática • funcional • discursiva Competência sociolinguística	ITENS DE CONSTRUÇÃO: um de resposta extensa, eventualmente precedido de um de resposta curta ou restrita.	1 ou 2	60 a 80

Nota: Alguns dos itens de escolha múltipla, de associação / correspondência e de resposta curta podem apresentar-se sob a forma de tarefas de completamento. Alguns dos itens de resposta curta e de resposta restrita podem apresentar-se sob a forma de tarefas de transformação.

PROVA ORAL (30% da Classificação Final)

A prova é constituída por 3 momentos:

- 1.º - Interação professora / alunos.
- 2.º - Produção individual dos alunos.
- 3.º - Interação entre pares (aluno/ aluno) e/ou em grupo (professora/alunos).

2. CARACTERÍSTICAS E ESTRUTURA

Atividades	Competências	Tipologia de itens	Cotação (pontos)
Compreensão /Expressão Oral	Competência linguística	• Produção de respostas a algumas perguntas de ordem geral	200
Expressão/ Interação Oral	• lexical • gramatical • semântica Competência pragmática • funcional • discursiva Competência sociolinguística	• Leitura de texto/excerto. • Interpretação e compreensão de um texto/excerto. • Análise de imagens / documentos diversos. • Produção de comentário a partir de suportes variados. • Construção e explanação de opinião. • Interação com os colegas e a professora.	

3. CRITÉRIOS GERAIS DE CLASSIFICAÇÃO

Prova Escrita

Os critérios de classificação da prova escrita têm por base os descritores enunciados no *Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas*, relativos às competências sociocultural e de comunicação escrita constantes do *Programa*.

A classificação a atribuir a cada item é obrigatoriamente:

- um número inteiro;
- um dos valores resultantes da aplicação dos critérios gerais e específicos de classificação e previstos na respetiva grelha de classificação.

As respostas que se revelem ilegíveis ou que não possam ser claramente identificadas são classificadas com zero pontos.

Os critérios de classificação estão organizados por níveis de desempenho. A cada um desses níveis é atribuída uma única pontuação.

Para a generalidade dos itens, são considerados de um a três níveis (N3, N2 e N1); para a tarefa final são considerados cinco níveis em cada parâmetro – competência pragmática e

3. CRITÉRIOS GERAIS DE CLASSIFICAÇÃO

competência linguística (N5, N4, N3, N2 e N1), tendo em conta as marcas e o registo que caracterizam a produção de texto:

- adequação ao conteúdo e destinatários;
- respeito pelas convenções relativas ao tipo de texto;
- organização coerente das ideias;
- capacidade de análise crítica;
- criatividade;
- riqueza/adequação de vocabulário;
- correção linguística;
- correção ortográfica;
- pontuação;
- respeito pelo número de palavras.

Estão previstos níveis de desempenho intercalares não descritos. Nestes casos, sempre que uma resposta revele um desempenho que não se integre em nenhum de dois níveis descritos consecutivos deve ser-lhe atribuída a pontuação correspondente ao nível intercalar que os separa.

Qualquer resposta que não corresponda ao nível mais alto descrito é integrada num dos níveis inferiores, de acordo com o nível de desempenho observado. É classificada com zero pontos qualquer resposta que não atinja o nível 1 de desempenho no domínio específico da disciplina.

Qualquer resposta que contenha elementos não incluídos nos critérios específicos do respetivo item, e que seja cientificamente correta e adequada ao solicitado, é também classificada de acordo com os procedimentos previstos nos diferentes níveis de desempenho.

Nos itens de resposta fechada, qualquer resposta indicada de forma equívoca, por exemplo, fornecendo mais respostas do que a(s) pedida(s), é classificada com zero pontos. No caso dos itens constituídos por várias alíneas, a classificação é feita de acordo com o nível de desempenho observado na sua totalidade.

Nos itens de resposta aberta, é atribuída a classificação de zero pontos a respostas que não correspondam ao solicitado, independentemente da qualidade do texto produzido, nomeadamente na tarefa final, onde a competência linguística só é avaliada se o examinando tiver tratado o tema proposto e se tiver obtido, pelo menos, a classificação mínima na competência pragmática.

Prova Oral

Para a classificação da prova oral são apresentados cinco níveis de desempenho (do N5 ao N1). Sempre que uma resposta revele um desempenho que não se integre em nenhum de dois níveis descritos consecutivos, deve ser-lhe atribuída a pontuação correspondente ao nível intercalar que os separa. Um desempenho inferior ao nível mais baixo descrito numa dada categoria é classificado com zero pontos.

Não será atribuída qualquer pontuação aos examinandos que revelem total incapacidade de compreensão e comunicação.

3. CRITÉRIOS GERAIS DE CLASSIFICAÇÃO

Nível (N5-N1)	Âmbito 25%	Correção 15%	Fluência 10%	Desenvolvimento Temático e Coerência 25%	Interação 25%
------------------	-------------------	---------------------	---------------------	--	----------------------

Os níveis e descritores para a avaliação da produção oral sintetizam-se no quadro seguinte:

N5	• Discurso fluente • Organização coerente das ideias • Capacidade de análise crítica • Utilização de vocabulário adequado e variado • Utilização de conectores adequados • Erros de estrutura irrelevantes • Pronúncia sempre perceptível • Boa entoação
N4	
N3	• Discurso com algumas interrupções e alguma fluência • Organização das ideias nem sempre coerente • Alguma capacidade de análise crítica • Utilização de vocabulário com pequenas lacunas • Erros gramaticais, mas com algum controlo sobre estruturas básicas • Utilização de conectores básicos • Pronúncia com alguns desvios ao padrão, mas perceptível
N2	• Discurso com muitas hesitações e pouca fluência • Organização muito deficiente das ideias • Incapacidade de análise crítica • Utilização muito limitada de vocabulário • Ausência de estruturas gramaticais básicas • Incapacidade de utilização
N1	

4. MATERIAL

O examinando apenas pode usar como material de escrita caneta ou esferográfica de tinta indelével, azul ou preta.

Todas as respostas são registadas em folha própria, fornecida pela escola (modelo oficial).

Não é permitido o uso de dicionário.

Não é permitido o uso de corretor.

5. DURAÇÃO

A prova escrita tem a duração de 90 minutos e a prova oral não deverá ultrapassar a duração máxima de 25 minutos.

Aprovada em Conselho Pedagógico em 16.5.2016